

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění nařízení komise (EU) č. 453/2010

Název výrobku: BIPOL.

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 17.12.2008, 08.11.2010, 1.4.2013

## ODDÍL 1: IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

### 1.1 Identifikátor výrobku

**Obchodní název:**

BIPOL

**Chemický název:**

Směs

**Registrační číslo:**

Není

**Indexové číslo:**

Není

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Olej na mazání řetězů a lišt motorových, elektrických pil.

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Název: BIONA JERSÍN, s.r.o.

Sídlo: Jersín 45, 588 25 Jersín

IČ: 49976371

Tel.: 567 277 164

Fax.: 567 277 167

Osoba odpovědná za BL: m.zelenka@biona.cz

### 1.4 Telefonní čísla pro naléhavé situace

Dispečink BIONA, s.r.o.: +420 567 277 888

Toxikologické informační středisko: Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel. pro ČR (24 h denně): 224 919 293, 224 915 402, 224 914 575

TRINS (Transportní informační a nehodový systém) tel. +420 476 709 826

## ODDÍL 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Podle Směrnice 1999/45/ES (DPD) není výrobek klasifikován jako nebezpečný.

### 2.2 Prvky označení

Výstražné symboly nebezpečnosti: není

Indikace nebezpečí: není

R-věta: není

S-věta: není

Úplné texty R-vět a S-vět jsou uvedeny v oddíle 16.

**Nebezpečné složky, které musí být uvedeny na etiketě**

Neuvádí se.

### 2.3 Další nebezpečnost

Není látkou perzistentní, bioakumulativní a toxickou nebo vysoce persistentní a vysoce bioakumulativní dle kritérií v příloze XIII. nařízení ES (PBT, vPvB).

Nebezpečí hoření hrozí v případě zahřátí nad teplotu bodu vzplanutí.

## ODDÍL 3: SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

### 3.1 Látky

Nejedná se o látku.

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění nařízení komise (EU) č. 453/2010

Název výrobku: BIPOL.

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 17.12.2008, 08.11.2010, 1.4.2013

## 3.2 Směsi

Směs nenasycených mastných kyselin a estery mastných kyselin.

### Chemické látky výrobku s nebezpečnými vlastnostmi

Dle Nařízení (ES) 1272/2008, v platném znění

Nejsou

Dle Směrnice 67/548/EHS (DSD), v platném znění

Nejsou

### Další informace

Stanovené expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí viz bod 8.1

## ODDÍL 4: POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### 4.1 Popis první pomoci

V případě první pomoci se postiženému uvolní těsný oděv a udržuje se v teple a v klidu. Pokud je postižený při vědomí, uloží se do stabilizované polohy a okamžitě se přivolá lékařská pomoc. V případě zástavy srdeční činnosti se poskytne postiženému masáž srdce a přivolá se okamžitě lékařská pomoc. Pokud postižený není při vědomí a dýchá, uloží se do stabilizované polohy a přivolá se lékařská pomoc.

#### Pokyny pro první pomoc se člení podle jednotlivých cest expozice:

**Expozice vdechováním:** V případě nadýchání aerosolu přemístit postiženého na čerstvý vzduch.

**Styk s kůží:** Směs není dráždivá.

**Zasažení očí:** Zkontrolovat přítomnost kontaktních čoček, pokud je postižený má nasazeny, tak je vyjmout. Oči vymývat dostatečným množstvím vody (pokud možno vlažné) po dobu minimálně 15 minut. V případě přetrvávajícího podráždění vyhledat lékaře.

**Požítí:** Vypláchnout ústa vodou.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nejsou.

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

**Inhalace:** Kontrolujte dýchání a tepovou frekvenci postiženého. Nevyvolávejte zvracení.

**Požítí a vdechnutí:** Vyvolání zvracení a výplach žaludku jsou kontraindikující. Aplikace živočišného uhlí je neefektivní. Postižený je nepřetržitě monitorován po dobu 48 až 72 hodin. Sledování příznaku plicního otoku začíná 6 hodin po požití nebo vdechnutí a pokračuje nejméně 48 až 72 hodin.

## ODDÍL 5: OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

### 5.1 Hasiva

**Vhodná hasiva:** Těžká, střední, lehká vzduchomechanická pěna, hasicí prášek, CO<sub>2</sub>.

**Nevhodná hasiva:** Proud vody (použít pouze na chlazení).

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Produkty hoření a nebezpečné plyny: kouř, oxid uhelnatý, oxid uhličitý.

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Zásahové jednotky vystaveny kouři nebo parám musí být vybaveny prostředky pro ochranu dýchání a očí. Při zásahu v uzavřených prostorách je nutno použít izolační dýchací přístroj.

## ODDÍL 6: OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Nejsou, dodržovat základní hygienu.

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění nařízení komise (EU) č. 453/2010

Název výrobku: BIPOL.

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 17.12.2008, 08.11.2010, 1.4.2013

## 6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí

Co nejrychleji zabránit rozšíření úniku a vniku do kanalizací, podzemních a povrchových vod a zeminy, nejlépe ohraničením prostoru (hrázky, normé stěny, uzavření kanálových vpustí). Uvědomit příslušné orgány.

## 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

V případě úniku lokalizovat, a pokud je to možné, produkt odčerpát nebo produkt mechanicky odstranit, stáhnout z povrchu vod. Zbytky nebo menší množství nechat vsáknout do vhodného sorbentu (Vapex, Chezacarb, piliny, písek) a umístit do vhodných popsaných nádob k předání k zneškodnění v souladu s platnou legislativou pro odpady.

## 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Kromě pokynů uvedených v tomto oddíle jsou důležité informace uvedené také v oddíle 8 – Omezování expozice a v oddíle 13 – Pokyny pro odstraňování.

## ODDÍL 7: ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Objekt musí být vybaven podle ČSN 75 3415. Při manipulaci s těžkými obaly použít vhodné manipulační prostředky. Vyvarovat se rozlití produktu – hrozí nebezpečí uklouznutí.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladovat v těsně uzavřených obalech na místech chráněných proti dešti, prachu, horku a jiným povětrnostním vlivům. Maximální teplota pro skladování je 40 °C. Chránit před vniknutím vody a mechanických nečistot. Chránit před světlem.

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Neuvádí se.

## ODDÍL 8: OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### 8.1 Kontrolní parametry

Limitní hodnoty expozice na pracovišti (podle nařízení č. 361/2007 Sb., v platném znění):

#### Minerální olej:

PEL oleje (aerosol): 5 mg/m<sup>3</sup>

NPK-P oleje (aerosol): 10 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2 Omezování expozice

Dodržování obecných bezpečnostních a hygienických opatření, nejíst, nepít, nekouřit. Po omytí pokožky teplou vodou a mýdlem preventivně ošetřit reparačním krémem. Tyto informace doplňují skutečnosti již uvedené v oddíle 7.

**Ochrana očí a obličeje:** Ochranné brýle, případně obličejový štítek.

**Ochrana kůže:** Používat ochranné rukavice.

**Ochrana dýchacích cest:** není nutná

**Tepelné nebezpečí:** Není.

**Omezování expozice životního prostředí:** Přestože se jedná o oleje na bázi syntetických esterů, šetrné vůči životnímu prostředí, je nutno zamezit jejich nekontrolovanému úniku do podloží a vod.

## ODDÍL 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled:	kapalina
Barva:	žlutá
Zápach (vůně):	po řepkovém oleji
Prahová hodnota zápachu:	nestanoveno
pH:	nestanoveno
Bod tání/bod tekutosti:	-32 °C
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	nestanoveno

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění nařízení komise (EU) č. 453/2010

Název výrobku: BIPOL.

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 17.12.2008, 08.11.2010, 1.4.2013

Bod vzplanutí OK: 278 °C  
Rychlost odpařování: nestanoveno  
Hořlavost (pevné látky, plyny): IV. třída nebezpečnosti  
Horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti: za běžných podmínek netvoří výbušné páry  
Tlak páry: < 10 Pa při 20 °C  
Hustota páry: vzhledem k nízkému tlaku par se nestanovuje  
Relativní hustota: 912 kg/m<sup>3</sup> při 15 °C  
Rozpustnost: nerozpustný ve vodě  
Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda: nestanoveno  
Teplota rozkladu: nestanoveno  
Viskozita: 40,5 mm<sup>2</sup>/s při 40 °C  
Výbušné vlastnosti: není výbušný  
Oxidační vlastnosti: není oxidující

## 9.2 Další informace

Bod hoření: 330 °C  
Výhřevnost: nestanoveno  
Číslo kyselosti: < 1,5  
Popel: 0,10 %  
Koroze na ocel: negativní

## ODDÍL 10: STÁLOST A REAKTIVITA

**10.1 Reaktivita:** Není reaktivní.

**10.2 Chemická stabilita:** Při předepsaném způsobu skladování je přípravek stabilní.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí:** K nebezpečným reakcím nedochází.

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit:** Zahřátí na vysokou teplotu, přítomnost zdrojů vznícení, styk s otevřeným ohněm.

**10.5 Neslučitelné materiály:** Nejsou.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Za normálních podmínek žádné, při hoření za nedostatku vzduchu možný vznik oxidu uhelnatého.

## ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### 11.1 Informace o toxikologických účincích látky/směsi

#### Akutní toxicita:

Primární kožní dráždivost (králík): není - Státní zdravotní ústav  
Primární dráždivost sliznice (oko králíka): není - Státní zdravotní ústav  
Dráždivost na kůži: Produkt není považován za dráždivý na pokožku a oči.  
Senzibilizace: Na základě dosavadních zkušeností nepůsobí senzibilizačně.  
Mutagenita: Nepředpokládá se.  
Toxicita pro reprodukci: Nepředpokládá se.  
Subchronická-chronická toxicita: není známa.

## ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE

Na základě hodnot akutní toxicity není výrobek klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí.

### 12.1 Toxicita

**Aktuální toxicita pro vodní prostředí:** není toxický.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění nařízení komise (EU) č. 453/2010

Název výrobku: BIPOL.

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 17.12.2008, 08.11.2010, 1.4.2013

**Toxicita pro půdní organismy:** není.

## 12.2 Persistence a rozložitelnost:

Biologická rozložitelnost (CEL-L-33-A-93) po 21 dnech min. 98%, **výborně biologicky rozložitelný!!!**

**12.3 Bioakumulační potenciál:** Neudává se. Na základě hodnoty log P o/w podobných výrobků je možno očekávat velmi nízký.

**12.4 Mobilita v půdě:** Nepředpokládá se.

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB:** Posouzení PBT nebylo prováděno.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky:** Neočekávají se.

## ODDÍL 13: POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

### 13.1 Metody nakládání s odpady

**Způsoby zneškodňování látky:** Odpad nebo nevyužitě zbytky předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem využití nebo zneškodnění (podle pokynů výrobce).

Kód odpadu: N 13 02 07

**Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu:** Řádně vyprázdněný obal odevzdat na sběrné místo nebezpečných odpadů. Obaly se zbytky výrobku odkládat na místě určeném obcí nebo předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady.

**Právní předpisy o odpadech:** Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění a související prováděcí vyhlášky a nařízení.

## ODDÍL 14: INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Není nebezpečná látka pro silniční, železniční a leteckou dopravu.

Pojmenování a označení podle evropské dohody o přepravě nebezpečného zboží RID/ADR.

**14.1 Číslo OSN:** není

**14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:** není

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** není

**14.4 Obalová skupina:** není

**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:** ne

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele:** nejsou

**14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC:**

Schopné hromadné přepravy podle těchto předpisů.

## ODDÍL 15: INFORMACE O PŘEDPISECH

### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

✓ Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění, včetně souvisejících předpisů a nařízení.

*Výrobek není těkavou organickou látkou (VOC) ve smyslu zákona č. 86/2002 Sb., ve znění zákona č. 92/2004 Sb. a související vyhlášky MŽP.*

✓ ČSN 65 0201 Hořlavé kapaliny – Prostory pro výrobu, skladování a manipulaci

*Podle ČSN 65 0201 je výrobek zařazen do IV. třídy hořlavosti.*

✓ ČSN 33 0371 Nevýbušná elektrická zařízení – Výbušné směsi – Klasifikace a metody zkoušení

*Podle ČSN 33 0371 je výrobek zařazen do teplotní třídy T2.*

✓ Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění

✓ Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů

✓ Směrnice Rady 67/548/EHS týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek (DSD)

✓ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků (DPD)

✓ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky (REACH)

✓ Nařízení komise (EU) č. 453/2010, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění nařízení komise (EU) č. 453/2010

Název výrobku: BIPOL.

Datum vydání: 01.01.1999

Datum revize: 01.08.2004, 01.05.2007, 17.12.2008, 08.11.2010, 1.4.2013

## ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE

### 16.1 Seznam H-vět a P-vět podle Nařízení (ES) č. 1272/2008:

**Standardní věty o bezpečnosti H-věty**

Není.

### 16.2 Seznam R-vět podle zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění:

**Standardní věty označující specifickou rizikovost (R-věty):**

Není.

**Standardní pokyny pro bezpečné nakládání (S-věty):**

Není.

### 16.3 Informace o změnách

#### Revize 01.08.2004:

Změny v bezpečnostním listě byly vyvolány novou vyhláškou MPO ČR č. 231/2004 Sb., která stanovuje podrobný obsah bezpečnostního listu nebezpečných chemických látek a přípravku se zaměřením na doplnění a rozšíření některých bodů a formální úpravy BL ve smyslu EC 2001/58.

#### Revize 01.05.2007:

Změny byly provedeny na základě vydání změně některých zákonů a vyhlášek, jsou v čl. 3.1, 9.2, 15.1, 16.2.4.

#### Revize 17.12.2008:

Úprava struktury bezpečnostního listu, názvů, členění a obsahu kapitol v souladu s požadavky přílohy II k Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).

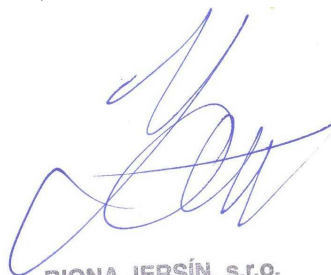
#### Revize 01.04.2013:

Úprava struktury bezpečnostního listu, názvů, členění a obsahu kapitol v souladu s požadavky nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění nařízení komise (EU) č. 453/2010

Údaje obsažené v tomto bezpečnostním listě se týkají pouze uvedeného výrobku a odpovídají našim současným znalostem a zkušenostem. Za správné zacházení s výrobkem podle platné legislativy odpovídá uživatel.

Vypracoval:

Milan Zelenka  
production manager  
BIONA JERSÍN, s.r.o.



**BIONA JERSÍN, s.r.o.**  
588 25 Jersín 45  
DIČ: CZ49976371  
tel.: 567 277 164, 567 277 166  
tel./fax: 567 277 167